

## Greek Orthodox Patriarchate of Antioch & all the East



بطريركية أنطاكية وسائر المشرق للروم الأرثوذكس

DAMASCUS, JULY 9, 2004

*Beloved Brother Archbishop Philip (Saliba)*

*Metropolitan of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America*

*We greet you in The Name of our Lord and Savior Jesus Christ.*

On the occasion of this special convention of your Archdiocese, we seize the opportunity to address, through you, esteemed and honorable brother, the faithful flock of this beloved Archdiocese, to emphasize on the following:

1. Based only on the ecclesiological grounds and from this single perspective we consider and deal with the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America as one of the Archdioceses affiliated to the Patriarchate of Antioch.
2. The Holy Scripture, the Sacred Tradition, the Holy Canons, the Constitution of the Church of Antioch and its bylaws are the sole references of government to all our Archdioceses. Any dissidence to this context is considered as a violation to our constituency.
3. The Holy Synod of the Church of Antioch is the ultimate authority from which all ecclesiastical privileges proceed. This Holy Synod holds alone the competence of making and implementing resolutions all over the see of Antioch. Your membership, beloved brother, in the Holy Synod is the only guarantee of keeping tight the organic ties uniting all of us in the Church of Jesus Christ. Likewise the absolute compliance to the authority of the Holy Synod, guarantees the safekeeping of the bonds of unity in the Church as well the governance of the church matters decently and in order. What affects the authority of the Holy Synod affects the essential nature of the relation that unites us in the Body of Jesus Christ by the community of the Holy Spirit. We are sure that you are eagerly devoted to keeping strong these bonds of unity. Be assured also of our attachment to the unity and the peace of the Church. We will spare no effort to maintain the purity and the integrity of the Lord's legacy, as well.

We herewith enclose a true copy of the Synodical Resolution of October 9, 2003, kindly requesting Your Eminence, its distribution among the participants of the special convention, when reading this letter to them, so that they get a clear understanding of our stand.

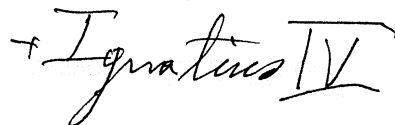
Finally, we assure you of our deep love and of our confidence that we are together seeking the same aims. Likewise, your assistants and the faithful people of this thriving archdiocese are entrusted of this same strive. God has been and will always be, glorified by your deeds, since we are altogether laboring for the wellbeing of Christ's Church.

We bless your actions towards this aim and heartily pray the Lord to grant Your Eminence always the required strength, to rightly dividing His Word of truth.

Pray for us. You are always remembered in ours.

Ignatius IV

Patriarch of Antioch and All the East





## بطريركية أنطاكية وسائر المشرق للروم الأرثوذكس

PATRIARCAT GREC - ORTHODOXE D'ANTIOCHE ET DE TOUT L'ORIENT

دمشق في ٩ تموز ٢٠٠٤

الأخ الحبيب المطران فيليس (صليبا) الجزيل الإحترام  
متروبوليت نيويورك وسائر أميركا الشمالية

بعد المصافحة الأخوية وخير الأدعية بحفظكم،  
وبمناسبة انعقاد مؤتمر أبرشيتهم الإستثنائي، أتوجه إليكم وإلى أبنائنا المؤمنين عبر شخصكم  
الكريم الذي نسعد بوجوده على رأس هذه الأبرشية الإنطاكية الحبيبة لتؤكد على الأمور التالية:  
**أولاً:** إن أبرشية أميركا الشمالية الإنطاكية هي واحدة من أبرشيات الكرسي الإنطاكي ونحن  
نتعاطى معها وننظر إليها من هذا المنطلق الكليزولوجي وعلى أساسه فقط.  
**ثانياً:** إن الكتاب المقدس والتقليد الشريف والقوانين الكنسية القديمة والنظام الأساسي والقانون  
الداخلي للكرسي الإنطاكي وكذلك قرارات المجمع الإنطاكي المقدس تبقى المرجع الوحيد  
والأخير الذي يحكم سائر الأبرشيات الإنطاكية. بالطبع إن كل ما هو خارج عن هذا الإطار هو  
مخالف لدستورنا.

**ثالثاً:** إن المجمع الإنطاكي المقدس هو السلطة الوحيدة التي تتبقي عنها كل السلطات الكنسية  
وله وحده صلاحية اتخاذ القرارات النافذة في الكرسي الإنطاكي، وما عضويتكم فيه إلا الضمانة  
الوحيدة للعلاقة العضوية التي تجمعنا كلنا في كنيسة الرب يسوع. كذلك، إن الخضوع المطلق  
لسلطة المجمع المقدس كقيل بالمحافظة على وحدة الكرسي وتبدير الأمور بلياقة وترتيب، لأن  
المس بسلطة المجمع المقدس هو مس بجوهر العلاقة التي تجمعنا في شركة الروح القدس بجسد  
المسيح يسوع. إننا متيقنون أنكم من جهتم حريصون كل الحرص على متانة هذا الرباط،  
مؤكدين لكم تعلقنا برباط الوحدة والسلام، عاملين كل ما هو بوسعنا للمحافظة على وديعة الرب  
نقية وسليمة.

نرفق لسيادتكم نسخة أصلية عن قرار المجمع الإنطاكي المقدس الصادر في التاسع من تشرين  
الأول سنة ٢٠٠٣، طالبين إليكم توزيعه على المشاركين في مؤتمرهم عند تلاوة رسالتنا هذه  
إليهم ليكونوا على بينة من موقفنا.

ختاماً نؤكد لكم عميق محبتنا لكم وثقتنا بأن ما نقصده هو إياه الذي تقصدونه والذي يجب أن  
يشمل معاونيتكم والشعب المؤمن في أبرشيتهم العامرة. لقد تمجد الله بأعمالكم وسيتمجد، لأننا  
جميعاً عاملون ما هو خير لكنيسة المسيح.

نبارك أعمالكم في هذا الاتجاه ونسأل الرب أن يُشدكم يا صاحب السيادة في فصل كلمته  
باستقامة الحق على الدوام.

صلوا من أجلنا صلاتنا دائماً لكم،

+ اغناطيوس الرابع

+ اغناطيوس الرابع

+ Ignatius IV  
بطريرك أنطاكية وسائر المشرق